

d'usura, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

● Service après-vente Suisse

Tél. : 0842 665566
(0,08 CHF / Min.,
mobile max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail : owim@lidl.ch

IT CH Borraccia termica

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato al mantenimento termico di alimenti liquidi. Altri utilizzi o modifiche del prodotto sono da considerarsi non conformi alla destinazione d'uso e possono provocare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il prodotto è adatto anche per bevande gassate. Dopo averlo riempito con bevande gassate accertarsi che il tappo sia correttamente chiuso. Scuotendo il termos il gas si diffonde rapidamente. Fare attenzione quando si apre il tappo per evitare che la bevanda fuoriesca. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

● Dati tecnici

Dimensioni
(Borraccia termica): circa 7 cm x 25,7 cm
(ø x H)

Contenuto:

Caraffa termica: circa 500 ml

● Ambito di fornitura

1 tappo a vite
1 cinturino con occhiello
1 termos
1 manuale di istruzioni per l'uso



Misure di sicurezza

CONSERVARE LE INDICAZIONI DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PER EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE!



ATTENZIONE! PERICOLO DI VITA O INCIDENTI PER INFANTI E

BAMBINI! Non lasciare mai i bambini soli con il materiale d'imballaggio e il prodotto. Sussiste il rischio di soffocamento per il materiale di imballaggio nonché il rischio di ustioni a causa dei liquidi caldi. Spesso i bambini sottovalutano i rischi.

ATTENZIONE! RISCHIO DI USTIONE!

Il prodotto non è un giocattolo! Non lasciare bambini non sorvegliati con il prodotto! Spesso i bambini non sono coscienti dei pericoli e potrebbero scottarsi o ferirsi.

ATTENZIONE! PERICOLO DI BRUCIATURE!

Si suggerisce di versare liquidi caldi con estrema attenzione. Evitare ogni contatto con la pelle. Ciò potrebbe provocare lesioni dovute a bruciature. Non bere mai liquidi caldi direttamente dal termos.

Non versare nel prodotto liquidi alcolici o oleosi.
Per ridurre al minimo il proliferare di batteri nel prodotto, non utilizzare il prodotto medesimo per conservare latticini o cibo per poppanti.

ADATTO PER GENERI ALIMENTARI!

Le proprietà gustative e olfattive degli alimenti non vengono compromesse dall'utilizzo di questo prodotto.

Preriscaldare o raffreddare il prodotto con acqua al fine di garantire un'efficiente azione isolante. Per ottenere questo scopo non porre mai il prodotto nel forno a microonde o in un forno convenzionale.

Non utilizzare oggetti aguzzi per mescolare il liquido nel termos.

Non immergere il prodotto in acqua e non porlo in una lavastoviglie.

Non utilizzare il prodotto su superfici calde (ad esempio piastre elettriche da cucina).

Porre il termos sempre in posizione eretta su una superficie piana, ad esempio sul piano di un tavolo. Ogni altra posizione può provocare la perdita del contenuto del termos.

ATTENZIONE! PERICOLO DI BRUCIATURE!

Afferrando il prodotto, fare attenzione al fatto che il bicchiere può diventare caldo quando viene riempito con liquidi caldi.

Non porre mai il termos su superfici calde. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto.

● Consigli di utilizzo

Lavare il prodotto accuratamente con acqua calda in vista del primo utilizzo o dopo un lungo inutilizzo.

Riscaldare il termos per ca. 5 minuti in acqua calda per mantenere il contenuto caldo più a lungo. Raffreddare il termos per ca. 5 minuti in acqua ghiacciata per mantenere il contenuto freddo più a lungo.

Nota: non versare mai direttamente acqua ghiacciata nel prodotto se prima vi era contenuto un liquido caldo. Raffreddare prima il prodotto con acqua tiepida.

Per riempire il termos svitare il tappo a vite e versare il liquido.

Il termos mantiene più a lungo la temperatura quando è completamente pieno. Dopo aver riempito il termos, riavvitare il tappo a vite.

Nota: l'altezza massima di riempimento è di 4 cm al di sotto del bordo del termos.

Conservare il termos vuoto, pulito e con il tappo aperto in modo che possa asciugarsi completamente all'interno.

● Pulizia e manutenzione

Pulizia del contenitore in acciaio inossidabile:

Dopo ogni utilizzo pulire il prodotto con acqua calda e un detergente blando. In seguito risciacquare con acqua fredda.

Per rimuovere i residui di calcare, pulire il prodotto a intervalli regolari dall'interno con una soluzione di aceto o succo di limone e acqua calda.

Pulire il contenitore dall'interno a intervalli regolari con una soluzione di bicarbonato di sodio o di lievito in polvere e acqua calda, e ciò al fine di rimuovere eventuali macchie di colore. Lasciare agire la miscela per almeno due ore. In seguito risciacquare il prodotto in acqua corrente.

Dopo avere pulito il prodotto, immagazzinarlo aperto e senza tappo, così che esso si asciughi completamente.

Pulizia del termos:

Pulire il corpo e la chiusura con un panno umido.

Utilizzare per asciugare un panno morbido e privo di pelucchi.

Non utilizzare mai detergenti abrasivi o candeggina per pulire il prodotto.

Non immergere mai il prodotto in acqua e non inserirlo mai nella lavastoviglie.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Informarsi presso l'amministrazione cittadina o comunale sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

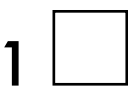
In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 02 36003201
E-Mail: owim@lidl.it

● Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF / Min., telefonia
mobile max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05448A/HG05448B/
HG05448C
Version: 11/2019

Stand der Informationen · Version
des informations · Versione delle
informazioni: 07/2019 · Ident.-No.:
HG05448A/B/C072019-1